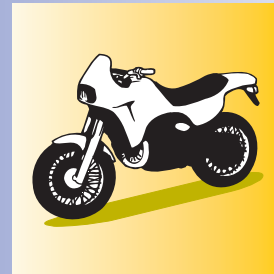
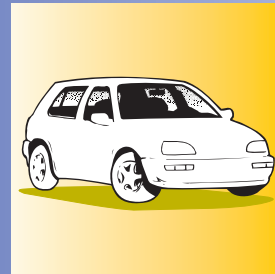
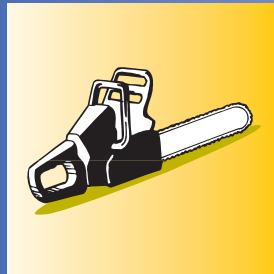


STC

AP 2/B AP 2/D

COMPRESSOMETRI DIGITALI
ANALYSEURS DE COMPRESSION DIGITALS
DIGITAL PRESSURE TESTERS
DIGITAL KOMPRESSIONSDRUCK TESTERS
COMPRESOMETROS DIGITALES



AP 2/B AP 2/D

COMPRESSOMETRI DIGITALI

La misura della pressione in camera di combustione di un motore a scoppio fornisce un dato di primaria importanza per la valutazione dell'usura dei suoi principali organi: cilindro, pistone, fasce elastiche, valvole.

Nei compressometri AP 2/B e AP 2/D, la lettura del valore di pressione viene effettuata tramite sensori piezoelettrici e visualizzata su display LCD. La mancanza di organi meccanici e la variazione del volume della camera di combustione praticamente nulla, facilitano l'uso di questi apparecchi anche sui piccoli motori ove la maggior parte dei compressometri incontrano difficoltà di funzionamento.

ANALYSEURS DE PRESSION DIGITALS

La mesure de pression en chambre de combustion d'un moteur à explosion donne une valeur très importante pour l'évaluation de l'usure des ses principaux composants: cylindre, piston, bande élastiques, soupapes.

Dans les analyseurs de pression AP 2/B et AP 2/D, la lecture de la valeur de pression est effectuée à travers des détecteurs piézoélectriques et elle est visualisée sur un écran digital LCD. Le manque d'organes mécaniques et la variation du volume de la chambre de combustion qui n'existe pratiquement pas, rendent très simple l'emploi de ces appareils même sur les petits moteurs où la plupart des analyseurs de pression trouvent difficulté de fonctionnement.

DIGITAL PRESSURE TESTERS

The pressure in combustion chamber measure of a gasoline engine supplies a very important value to evaluate the good working condition of its main components: cylinder, piston, inner liners, valves.

In the pressure testers AP 2/B and AP 2/D, the pressure value reading is done by means of piezoelectric detector and shown on LCD display. The missing of mechanic parts and the non-variation of the combustion chamber volume, makes easy the use of these devices even on small engines where the most of pressure testers meet working difficulty.

DIGITAL DRUCK TESTERS

Die Drucks messung von Benzinmotoren ist ein wertvolles Werkzeug um den Zustand der wichtigsten Teile wie Zylinder, Kolben, Kolbenringe und Ventile festzustellen. Die Drücke SIC AP 2/B und AP 2/D messen den Kompressionsdruck piezoelektrisch (elektrische Druckmessung) und geben über einen Empfänger die Messwerte auf die LCD-Anzeige weiter.

Das Fehlen mechanischer Teile und die Möglichkeit der Messung trotz unterschiedlicher Hubräume macht den AP 2/B und den AP 2/D auch für Kleinmotoren zu einem unentbehrlichen Messinstrument.

COMPRESOMETROS DIGITALES

La medición de la presión en la cámara de combustión de un motor de explosión, facilita un dato de gran importancia, para valorar el desgaste de sus órganos principales: cilindro, pistón, segmentos, válvulas.

En los compresómetros AP 2/B y AP 2/D la lectura del valor de presión se efectúa por medio de sensores piezoeléctricos y se visualiza sobre la pantalla LCD. La ausencia de elementos mecánicos, y por tanto, sin prácticamente variación en el volumen de la cámara de combustión, facilitan el uso de estos aparatos incluso en motores pequeños, donde la mayor parte de los compresómetros presentan dificultad de funcionamiento.

ADATTATORI ADAPTATEURS ADAPTERS ADAPTER ADAPTADORES

AP 2/B

Per motori con candele Ø 14 mm filetto corto
Pour moteurs avec bougies Ø 14 mm filet court
For engines with spark plugs Ø 14 mm short thread
Für Geräte mit Zündkerzen Ø 14 mm kurzes Gewinde
Para motores con bujía Ø 14 mm. rosca corta



153.001

Per motori con candele Ø 14 mm filetto lungo
Pour moteurs avec bougies Ø 14 mm filet long
For engines with spark plugs Ø 14 mm long thread
Für Geräte mit Zündkerzen Ø 14 mm langes Gewinde
Para motores con bujía Ø 14 mm. rosca larga



153.002

Per motori con candele Ø 12 mm filetto lungo
Pour moteurs avec bougies Ø 12 mm filet long
For engines with spark plugs Ø 12 mm long thread
Für Geräte mit Zündkerzen Ø 12 mm langes Gewinde
Para motores con bujía Ø 12 mm. rosca larga



153.003

Per motori con candele Ø 18 mm filetto corto
Pour moteurs avec bougies Ø 18 mm filet court
For engines with spark plugs Ø 18 mm short thread
Für Geräte mit Zündkerzen Ø 18 mm kurzes Gewinde
Para motores con bujía Ø 18 mm. rosca corta



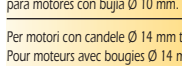
153.004

Per motori con candele Ø 10 mm filetto lungo
Pour moteurs avec bougies Ø 10 mm filet long
For engines with spark plugs Ø 10 mm long thread
Für Geräte mit Zündkerzen Ø 10 mm langes Gewinde
Para motores con bujía Ø 10 mm. rosca larga



153.006

Con anello riduttore per motori con candele Ø 10 mm filetto corto
Avec anneau de reduction pour moteurs avec bougie Ø 10 mm filet court
With reducer ring for engines with spark plugs Ø 10 mm short thread
Mit reduzierring für Geräte mit Ø 10 mm kurzes Gewinde
Con casquillo reductor para motores con bujía Ø 10 mm. rosca corta



153.006/A

Per motori con candele Ø 14 mm tenuta conica
Pour moteurs avec bougies Ø 14 mm avec étanchéité conique
For engines with spark plugs Ø 14 mm with tapered tight
Für Geräte mit Zündkerzen Ø 14 mm mit kegeligem Gewinde
Para motores con bujía Ø 14 mm. rosca conica



153.007

ADATTATORI ADAPTATEURS ADAPTERS ADAPTER ADAPTADORES

AP 2/D

Finto iniettore mod. "A"
Faux injecteur mod. "A"
Mock injector mod. "A"
Blinde Düse mod. "A"
Ynjector mod. "A"

185.100



Finto iniettore mod. "F"
Faux injecteur mod. "F"
Mock injector mod. "F"
Blinde Düse mod. "F"
Ynjector mod. "F"

185.110



Finto iniettore mod. "L"
Faux injecteur mod. "L"
Mock injector mod. "L"
Blinde Düse mod. "L"
Ynjector mod. "L"

185.120



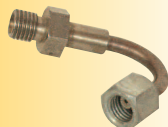
Adattatore filetto 12 x 1,25/"
Adaptateur filet 12 x 1,25/"
Adapter thread 12 x 1,25/"
Adapter Gewinde 12 x 1,25/"
Adaptador rosca 12 x 1,25/"

185.001



Adattatore filetto curvo 12 x 1,25
Adaptateur filet tortu 12 x 1,25
Adapter round thread 12 x 1,25
Adapter krummess Gewinde 12 x 1,25
Adaptador rosca curva 12 x 1,25

185.002



DATI TECNICI / DONNEES TECHNIQUES / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TECNICOS

	AP 2/B	AP 2/D
Tipo - Type - Type - Typ - Tipo	185.000/B	185.000/D
Modello - Modèle - Model - Modell - Modelo	22 x 65 x 160 mm. (0,8 x 2,5 x 6,3 inch.)	22 x 65 x 160 mm. (0,8 x 2,5 x 6,3 inch.)
Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones	246 gr. (8,67 oz.)	246 gr. (8,67 oz.)
Peso - Poids - Weight - Gewicht - Peso	0 ÷ 20 bar (0 ÷ 290 psi)	0 ÷ 45 bar (0 ÷ 652 psi)
Range - Range - Range - Druckbereich - Rango		0,1 bar
Risoluzione - Résolution - Resolution - Messgenauigkeit - Resolución		batt. 9V
Alimentazione - Alimentation - Feeding - Versorgung - Alimentación		



SIC s.r.l. - Via Scotta Suor Caterina, 3 - 12025 DRONERO (CN) Italy
Tel. (+39) 0171 918595 - Fax (+39) 0171 918596
www.sicronero.com - e-mail: info@sicronero.com

